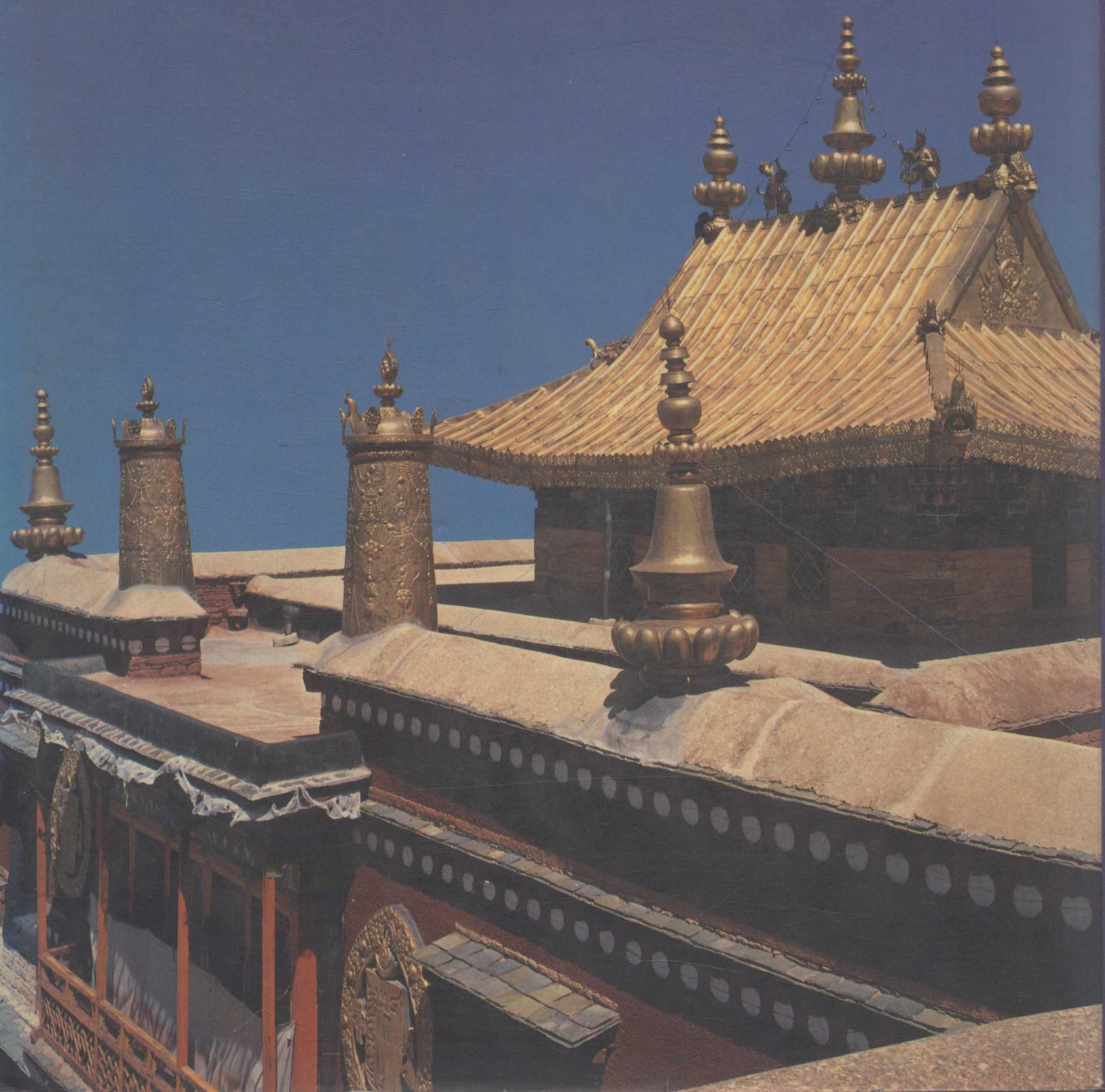
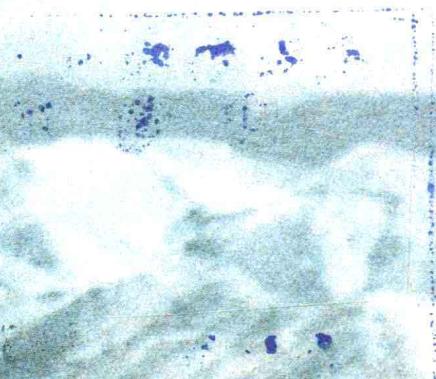


殿宮的上脊屋界

西藏布達拉宮



西藏





三聯書店

趙樣初



海人

上海人民美術出版社／生活·讀書·新知三聯書店香港分店聯合出版

封面題簽：趙樸初

攝影：張涵毅 楊克林 康松
黎軍 戴紀明 李栓德
余鵬飛

裝幀設計：葉導 尹文 陳國華

責任編輯：潘世聰 楊克林

編輯者：西藏自治區文物管理委員會

出版者：上海人民美術出版社

生活·讀書·新知三聯書店香港分店
聯合出版

總發行：生活·讀書·新知三聯書店香港分店
香港域多利皇后街九號
JOINT PUBLISHING CO. (Hongkong Branch)
9 Queen Victoria St., Hongkong

製版者：冬青美術影版社

香港北角英皇道四十一號二樓

印刷者：中華商務聯合印刷（香港）有限公司
香港九龍炮仗街七十五號

國際書號：ISBN 962 · 04 · 0128 · X

版次：1982年5月香港第一版第一次印刷
1983年4月香港第一版第二次印刷

© Joint Publishing Co. (Hongkong) 1982
Printed in Hongkong

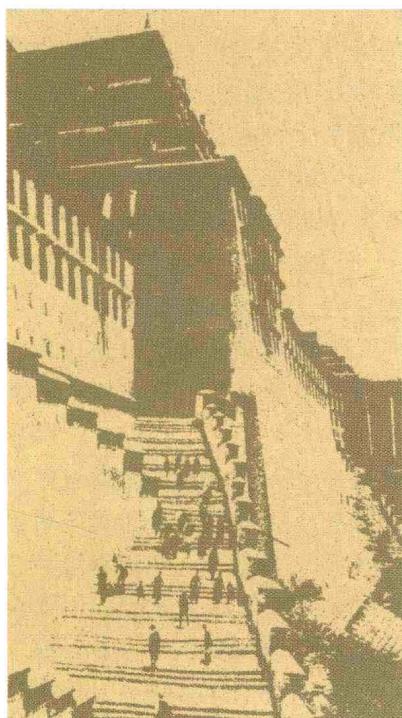
本書承
中國社會科學院民族研究所
大力協助和支持

世界屋脊上的宮殿

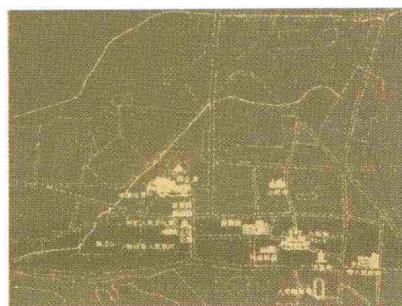
目 錄



布達拉宮 1
布達拉宮始末 4



外景 8
宮殿和文物 26
壁畫 52
塑像 70
經書 86
靈塔 92
金頂 102



附錄：
布達拉宮平面圖 118
布達拉宮大事記 120

布達拉宮

鄧銳齡

布達拉宮位於中華人民共和國拉薩市西北隅紅山上，是西藏地方現存最大最完整的古建築羣。它奠基於海拔三千六百餘米的山麓，依山修砌，主樓十三層，高一百一十餘米，總寬三百六十餘米，全部木石結構。層樓競聳，飛閣巍峩，上下錯疊，前後凸凹。其巔則金頂耀日，斗拱臨風；其外則峻牆環圍，石梯盤互。自山頂直至山下，外觀如一氣呵成，優美平衡，輝煌壯麗，不可名狀。這是藏族建築藝術精華的薈萃，集中體現西藏勞動人民的智慧。

現存的布達拉宮是在十七世紀中由藏族歷史上的偉人達賴喇嘛五世阿旺羅桑嘉措建築的。據記載，動工於藏曆第十一饒迥的木鶴年即公元一六四五年，這年，正是達賴喇嘛五世領導下的喇嘛教格魯派，依靠青海蒙古和碩特部的兵力，消滅了對手即後藏的信奉迦瑪派的藏巴汗以後的第四年。他修成了今布達拉宮的“白宮”部份，歷時三載。竣工後即從哲蚌寺移居白宮。從這以後歷代達賴喇嘛都定居於此。

布達拉（Potalaka）是梵文 Potalaka，古代印度南海岸的一座山名的音譯。唐玄奘準確地音譯為“布咀洛迦山”，他在《大唐西域記》裏描寫了這山的形狀，記錄了觀音菩薩“往來游舍”於山巔的神話。作為觀音菩薩的居地，又簡譯為“普陀”。據藏文史書《賢者喜筵》云：吐蕃時贊普松贊干布在紅山上建立宮堡，西藏佛教僧人傳說松贊干布是觀音菩薩的化身，所以拉薩這座山也就得名“布達拉”。又松巴堪布《如意寶樹》謂在赤松德贊時宮堡毀於雷火，可知現在布達拉宮確實是在公元七世紀的古建築物的遺址上修築起來的。

達賴五世在這樣的歷史背景下選擇在這樣的地址大興建築，完全出於一個巧妙的構思。西藏既有松贊干布是觀音菩薩的化身的傳說，達賴五世也自稱是觀音菩薩的化身，這暗示他在西藏的地位應該與歷史上的松贊干布相比。選擇在松贊干布的宮室舊址上，在所謂觀音菩薩的常住的地方（布達拉）重建宮室，這就把自己制伏後藏迦瑪派的殘餘力量、統一前藏、後藏和阿里的理想同吐蕃王朝的締造者松贊干布的不朽事業聯系在一起，給人們以“一體相同”的印象。所以這裏不單純是一位教派領袖隱居修法的地點，它勢必成為近三百多年來西藏地方封建政治的中心。

位於布達拉宮正中的另一組成部份“紅宮”，主要是在達賴五世圓寂後一六九〇至一六九三年間第巴桑結嘉錯為了紀念達賴五世而開始修建的。這裏有貯藏達賴五世遺骸的巨大的靈塔。

可以說，經過幾十年的陸續興建，到十七世紀末，布達拉宮大體上已修建完畢。

據說，修建紅宮時工匠有七千人，在叢林深山裏伐木採石的服役勞動者數以萬計。這充分說明，達賴五世和桑結嘉錯先後依靠清中央的支持，依靠蒙古和碩特部的武力，強行徵發民工和物資到何等巨大的規模，同時也反映了當時社會秩序穩定、政治局面統一，生產力有了充分的發展，人民才能夠在長達數十年間提供了較多的

勞動力和物資。

在修築過程中，因為有內地前來的漢族僧人工匠參加設計和施工，所以布達拉宮在建築結構上除了充分保存着邸宅與碉堡相結合的藏族主要傳統外，在裝飾上還吸取了雕花樑架、斗拱、金頂、藻井等漢族特色。

在布達拉宮的畫廊中，藏族名畫師把當年勞動人民修築布達拉宮的偉大場面栩栩如生地描繪出來。這是關係宮殿本身的最珍貴、最重要的歷史資料。

公元一六六一年，耶穌會士格羅貝爾(Grueber)從北京經過青海到拉薩，正值達賴五世的權威全盛時代，他看到了布達拉宮——當時只有白宮，畫下世界上第一張白宮速寫圖。又過了五十五年，耶穌會士德則德瑞(Desideri)來到拉薩。這次他所見到的布達拉宮已經包括白宮紅宮兩部份，他說：“現在，這所宮殿已經佔滿了布達拉石山的全部峯頂，在往日，像我們耶穌會士……聖約翰·格羅貝爾(John Grueber)所畫的那樣，它還是比較小的。”

雖然，康熙時參加修建的漢族工匠們曾經親手壘砌起宮殿，多次派來拉薩的滿漢使者在白宮的石階上也留下過足跡，但在漢籍中記載不多。到一七二〇年康熙帝派軍進藏，驅除盤踞拉薩的蒙古準噶爾部時，才有一名隨軍武官李鳳彩指出活佛“立床處”叫“布達拉”，還描寫布達拉的神像的恐怖、庫房中珍寶的盈溢。同時一名文官焦應旂，在拉薩僅僅停留八天，在筆記中用了“層樓翠閣，幾數百重，金光絢麗，美不勝述”的詞句來刻劃達賴喇嘛的宮室之美，却沒有指出這地方的名字。

桑結嘉錯以後，歷代達賴喇嘛對這座宮殿相繼進行了擴建(尤其在十八世紀中)。布達拉宮成為達賴喇嘛駐錫之地和西藏地方的行政中樞，年年在這裏舉行盛大的節日饗宴和宗教儀式，一切重大的政治活動也在這裏進行，像東大殿就是清駐藏大臣主持達賴喇嘛靈童坐床及親政大典的所在。宮中還珍藏着很多清中央賜與西藏地方僧俗上層的詔書、封文、金冊、金印、法器以及供品，懸掛着皇帝手書的匾額，敬供着漢、藏、滿、蒙四種文字的皇帝牌位，以此證明由中央所冊封的達賴喇嘛為首的僧俗封建領主統治西藏的合法性。

白宮一直是歷代達賴喇嘛和侍奉他的僧人起居、誦經及處理行政事務的場所。紅宮的主體建築是八座達賴喇嘛的靈塔和各類佛堂。金裝燦爛、珠玉鑲嵌的巨大靈塔裏貯藏着經過處理的屍骸。

布達拉宮還是藏族能工巧匠所造的雕塑、繪畫、印經、寫經、工藝珍品的貯藏所。其中巨大的畫廊尤其珍貴，這裏既有佛畫，也有反映藏族人民的濃厚生活氣息的世俗畫，在白宮的走廊和東大殿上，藏族畫師精緻地繪製了唐代文成公主、金城公主進藏的故事，表達了藏族人民對於這兩位促進漢藏文化交流、民族和好的歷史人物的誠摯的懷念。在西大殿上特別繪有達賴五世在北京觀見清順治皇帝以及達賴十三

世拜見光緒皇帝和慈禧太后的場面，表明達賴對皇帝的臣屬關係。

在十九世紀末，布達拉宮也同祖國其他名勝一樣，受到帝國主義的踐踏。一九〇四年，在英國軍隊的包圍和大炮威懾下，就在布達拉宮正殿裏一些西藏官吏被迫同意簽訂“拉薩條約”，舉行了屈辱的儀式。

矗立在紅山上的這個偉大的建築物是歷史的見證。它閱歷多少次西藏政局的變化，經受到了多少次政治風雨。只有在西藏民主改革完成後，它才洗滌盡身上的屈辱、專橫、污穢的痕迹，重新回到人民的手中，得以開放。

解放以來，中華人民共和國國務院對這座聞名世界的古建築羣極為重視，每年撥專款維修。一九六一年，國務院公佈布達拉宮是全國重點文物保護單位之一。現在，布達拉宮已經成為獨具風格的歷史博物館，每年吸引着大批國內外人民羣衆前來參觀。

鄧銳齡

北京大學歷史系畢業，並曾在該校中法研究所深造。長期從事我國少數民族的研究工作，對藏族歷史的研究尤有造詣。曾參與《藏族簡史》、《辭海》、《中國大百科全書》、《中國歷史地圖集》等書的編寫工作。精通英、日、法等多種外國語言，了解國外藏學研究的情況。現為中國社會科學院民族研究所副研究員。

布達拉宮築造始末

東嘎·洛桑赤列

(扎西旺都 常鳳玄譯)

具有十種吉兆之大地白蓮盛開
虛空八幅轉輪之陽光四季普照
世間南瞻部洲之聖城拉薩中央
七支供養臥象之勝境布達拉宮

勤勞智慧的藏族勞動人民，以自己悠久的文化藝術傳統出色地創造了布達拉宮。土木工程、宮殿佈局、雕塑鑄造、壁畫裝飾等所有工藝特點，都集中表現在這一莊嚴肅穆的偉大建築物上，為舉世所矚目。這是一座經歷千餘年悠久歷史並具有藏民族特色的宏偉古建築。

公元七世紀初期，英明贊普(王)松贊干布親政，最初選擇了形如臥象的瑪布日山(紅山)，修築一室，即今布達拉山北角的曲結朱普(法王禪定宮)。其後，迎娶尼泊爾公主和唐公主入藏，當唐文成公主將到達之時，松贊干布在瑪布日山建成墀孜瑪布宮(紅頂寶座宮)，亦名布達拉宮(持舟宮、普陀宮)。這是布達拉宮一稱的由來，是有史籍可稽的。這座紅宮，於芒松芒贊時期曾遭到破壞，於赤松德贊時期被雷電擊毀。關於那時紅宮的圖像，却在拉薩大昭寺正門內壁畫上完整地保存了下來。

此後，西藏社會長期動盪不定，征戰時起，宮室也就頽廢傾圮了。至公元十二世紀時，噶當派格西瓊布扎色曾於布達拉山講經，此後，粗朴噶瑪巴和格魯派祖師宗喀巴大師等亦曾於此講經，可見當時山上建築物的規模已非宮室，僅只講經處而已。從噶舉派的帕木竹巴和噶瑪巴先後統治衛地(前藏)期間，曾在拉薩設有行宮，帕竹王朝第十一代阿旺·扎西扎巴，於曲水地方別建行宮貢日噶布(白頭山宮)，以扼衛、藏、山南三地險要，而將其原在拉薩哲蚌寺內的行宮島康恩摩(青石宮)贈予第二世達賴喇嘛，之後達賴喇嘛將島康恩摩更名為噶丹頗章(見喜宮、兜率宮)，這便是第二、三、四、五等四輩達賴喇嘛居住的所在。

十七世紀前期，厄魯特蒙古的和碩特部入據西藏，推翻了噶瑪·丹迥旺布的統治，支持第五世達賴喇嘛。達賴喇嘛以噶丹頗章宮在哲蚌寺有礙寺院清規，而貢日噶布宮又距拉薩三大寺較遠，遂仿照大昭寺中保存完整的松贊干布紅宮壁畫為藍圖，於一六四五至一六四八年間，在布達拉山陽東側，建成白宮。達賴喇嘛選擇在布達拉山建宮，正因為這裏曾經是松贊干布統一西藏以後建立第一個政權的地方，是與尼泊爾公主和唐文成公主聯婚的地方，也是千百年來各民族之間政治、經濟、文化的友好交流的地方，這裏既距離拉薩三大寺交通方便，又便於同時指揮政、教二者，於是，白宮建成後，達賴喇嘛由哲蚌寺噶丹頗章宮移駐山頂之森瓊尼沃宮(日光宮)，從這時起，這座宮室就成為歷輩達賴喇嘛的起居宮室了。白宮下面的接見殿，是達賴喇嘛政教活動的場所，這裏的壁畫，是第四世班禪專由扎什倫布寺派來

的著名畫師曲英嘉錯的手筆，迄今色澤鮮明。清朝前期設置的噶廈（地方政府），譯倫（秘書處）等辦公處所，也都集中於此。第八、九、十二、十三世達賴喇嘛時期，都曾對白宮進行過維修和改建。

布達拉宮中部是紅宮，是在第五世達賴喇嘛圓寂後的第八年鐵馬年（1690），由第巴桑結嘉錯統一部署指揮之下，歷時近四年全部完工的。這是將原來的白宮西部拆除其半，於舊紅宮址的東、南、西三面進行了擴建，依藏族傳統習俗，累積高達十三層；外觀具有宮殿與寺廟的雙重特點；內部則依密宗壇城之形式建成。

紅宮最上層為達賴喇嘛起居室，取黃教舊傳噶當派佈置形式，其下有曼拉康（藥王殿），喇嘛拉康（上師殿），甲那拉康（漢神殿），李瑪拉康（于闐銅佛殿）等諸佛殿，此下則為司西平錯（大經堂），其東為朗木仁（菩提道次第），南為仁曾（持明），西為瞻嶺晉基（世飾，即第五世達賴喇嘛靈塔），北為冲惹（世身）等四大殿。大經堂壁畫，繪製了第五世達賴喇嘛一生傳記，其外面廊道之壁畫，則繪製了第悉桑結嘉錯一生歷史；其他殿堂，還繪製了噶當派師徒二法師阿底峽與仲敦巴之歷史。這些壁畫是由當時西藏著名畫家丹增諾布大師等親手繪製的。宮中除保存有八座達賴喇嘛靈塔以外，還收藏有金色畫卷二百四十六幅，第五世達賴喇嘛本傳彩色畫卷六十五幅和秘傳彩色畫卷四十六幅，金字經卷六百十五部，並金字甘珠爾，丹珠爾，以及醫藥、曆算、傳記、歷史、全集等各種珍貴藏籍。

修建紅宮時，曾延請各種匠師，舉凡畫工、刻工、鑄工、鑲嵌工、金工、銅工、鐵工、縫工、紡工、皮工、油絲工、土石工等，又從七處宮家屬民和十三處貴族寺院莊園中征派烏拉差役，並禮聘漢族、蒙古族和尼泊爾的匠師入藏，總共動用工匠六千七百四十三人，建成了藏、漢、蒙古和尼泊爾等四個民族工匠同力協作的這一具有藏族建築特色的宏偉莊嚴的布達拉宮。

通觀布達拉宮全貌，選擇在這一臥象山形的勝境，先後建成布達拉宮的白宮和紅宮各組建築羣，構成了巧奪天工的奇妙的佈局，保存至今，已經歷了近三百個春秋寒暑，仍然金碧輝煌，完整無損。不難設想，當年如果沒有政治上的安定局面和經濟上的一定發展，就不可能建成如此規模。西藏地區和平解放以後，人民政府將布達拉宮列為國家一級的文物保護單位之一，累年撥發巨款進行修繕，更加煥發了她的青春。

我們全中國各民族人民所共同景仰的布達拉宮，是我們古代歷史上許許多多英明的政治家、聰穎的藝術師和勤勞的勞動人民的共同智慧結晶，是我們中華民族的驕傲。

東嘎·洛桑赤列

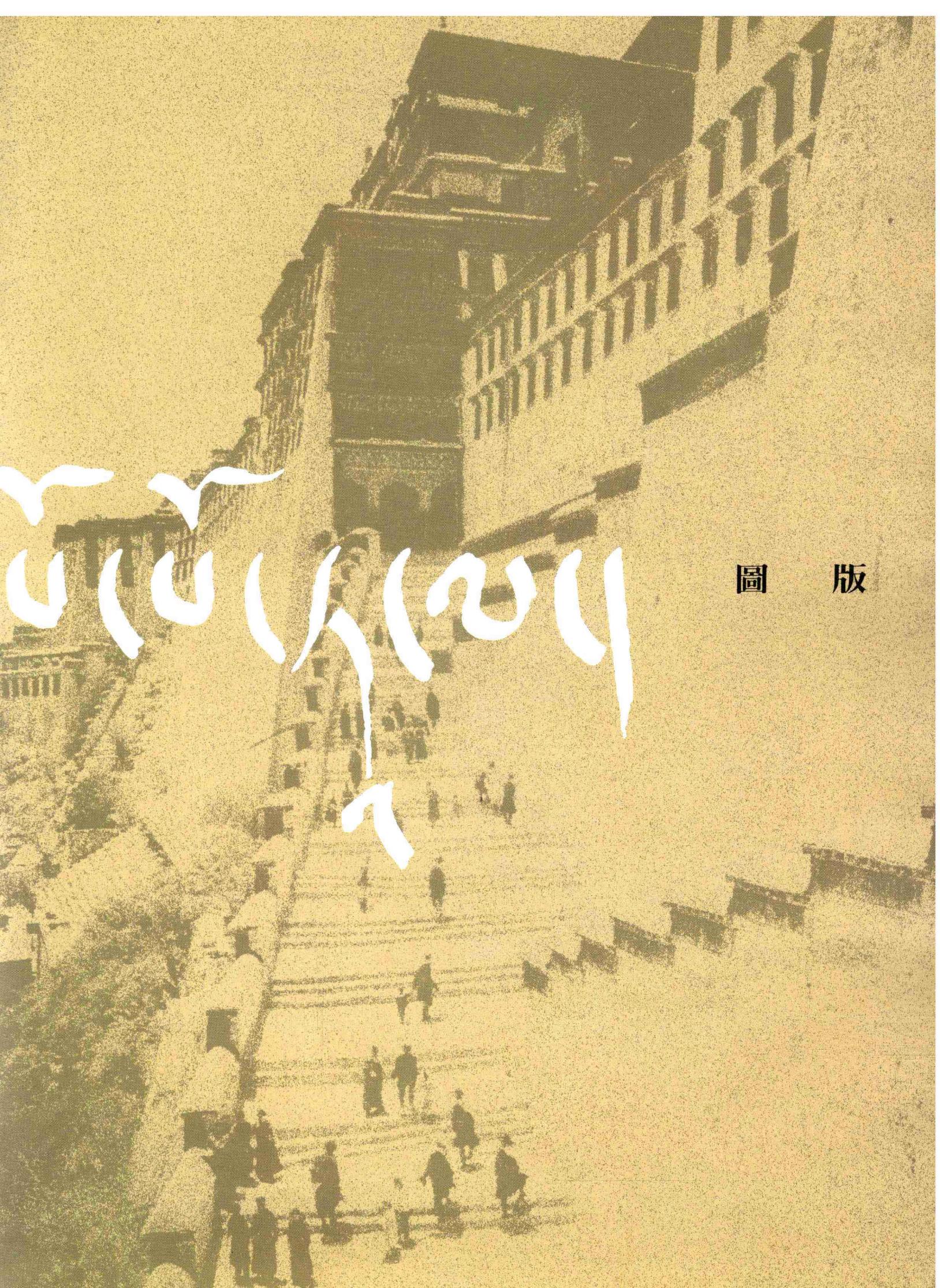
藏族，西藏東部米林地區人，七歲時進入寺廟學經，曾為活佛。青年時期輾轉拉薩三大寺院苦讀經書。由於學識出眾，獲得了拉讓巴格西（即博士之意）學位。著有《西藏歷史文獻詞匯》、《西藏簡史資料》、《布達拉宮的歷史》等書。解放後，參加教學、科研工作，現為中央民族學院副教授。



ព្រះសីហនុ ព្រះ

圖 版

印 刷 (學)



外 景

布達拉宮是西藏高原上的一顆明珠。人們到了拉薩，遠在幾十里以外的地方，就可以看到它昂首雲霄、高踞於拉薩河畔的紅山之巔的雄姿。它是地球上最高的宮堡之一。

公元七世紀初，贊普（王）松贊干布在西藏高原最早建立吐蕃王朝，定都拉薩（史稱邏些）。公元六四一年，唐太宗李世民以宗室女文成公主與贊普聯姻，嫁到吐蕃。據漢、藏文獻記載，松贊干布要為公主“築一城以誇後世”，於是在紅山上興建宮室，這就是建造布達拉宮的由來。松贊干布時期的宮殿，在赤松德贊時期被雷電擊毀。到了十七世紀才重建，經擴建整修，就是今天所看到的布達拉宮。

布達拉宮依山凌空，氣勢巍峩，不論從哪一個方向看去，都雄偉壯觀。它是日光城拉薩的驕傲。

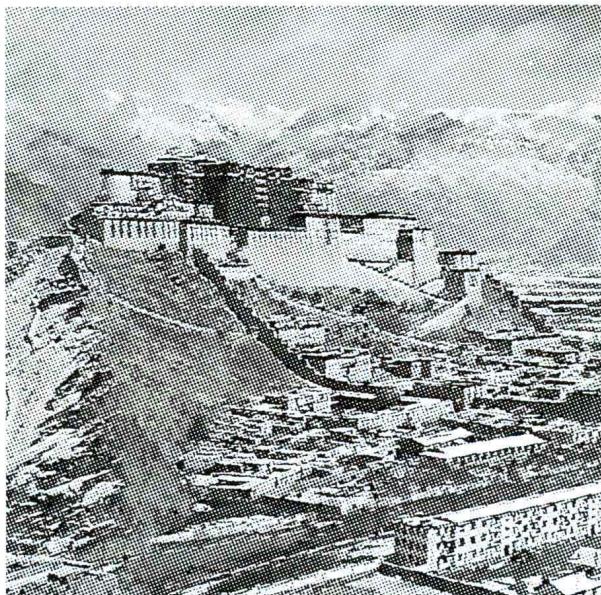




圖1 布達拉宮

布達拉宮座落在我國西藏自治區首府拉薩市的紅山上。佛教徒尊稱紅山為布達拉（山），布達拉宮因此而得名。



圖2 布達拉宮的正面

整個宮殿東西長達三百六十多米，面積十萬餘平方米，羣樓重疊，紅白相間；紅宮居中，白宮橫貫兩翼。紅宮部份置歷輩達賴喇嘛的靈塔佛堂和經堂；白宮部份是達賴喇嘛駐錫宮室和各類僧房。